

ZA4454

**Flash Eurobarometer 189b
White Paper on Communication - Decision Maker**

**Country Specific Questionnaire
Estonia (Russian)**

Flash EB 189 – White Paper on Communication – Questionnaire Decision Maker

Доброе утро / добрый день. Меня зовут _____, я интервьюер фирмы _____. Мы проводим среди важных ответственных руководителей по всей Европе опрос об их взглядах на политику вообще и на информационную политику Европейского Союза в частности. Я хотел(а) бы задать вам несколько коротких вопросов. Помогите мне, пожалуйста, это займет не более 10 минут. Это исследование - анонимное, и ваши ответы будут использоваться только для того, чтобы лучше узнать мнения ответственных руководителей по всей Европе. Если вы не захотите отвечать на какой-то вопрос, можете не отвечать на него.

Q1. Вы в целом поддерживаете или не поддерживаете членство Эстонии в Европейском Союзе?

ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- Поддерживаю 1
- Не поддерживаю 2
- [Не могу решить] 3
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q2. Важно ли для Вас быть информированным о европейской политике и делах?

ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- Да, в основном, по личным причинам 1
- Да, в основном, по профессиональным причинам 2
- Да, по обеим причинам 3
- Нет 4
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

ФИЛЬТР, СПРОСИТЬ, ЕСЛИ ВОПРОС 2 = 1 ИЛИ 3 («ЛИЧНЫЕ ПРИЧИНЫ ИЛИ ОБЕ ПРИЧИНЫ»)

Q3a. Вы сказали, что для вас важно по личным причинам быть информированным о европейской политике. Скажите, пожалуйста, по каждому из пунктов, это для вас важная причина, или нет?

ЗАЧИТАЙТЕ– МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ
РЕСПОНДЕНТОВ– ОДИН ОТВЕТ В СТРОКЕ

- Важно 1
- Не важно 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

- a) Чтобы чувствовать себя вовлечённым в созидание Европы / чувствовать себя европейцем..... 1 2 9
- b) Чтобы обладать полной информацией для участия в европейских дебатах, выборах и т.п..... 1 2 9
- c) Чтобы лучше знать свои права и возможности как гражданина Европы.1 2 9
- d) Чтобы лучше знать, что учреждения Европейского Союза делают для граждан 1 2 9
- e) Чтобы иметь возможность проверить, какова настоящая политика ЕС по тем или иным вопросам..... 1 2 9
- f) Чувствовать свою причастность к тому, что происходит в других странах Европы. 1 2 9
- g) Чтобы быть в состоянии иметь некоторое влияние на развитие европейского сотрудничества..... 1 2 9
- h) Знать о роли Европы в мире..... 1 2 9

ФИЛЬТР, СПРОСИТЬ, ЕСЛИ ВОПРОС 2 = 2 или 3 («ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПРИЧИНЫ ИЛИ ОБЕ ПРИЧИНЫ»)

Q3b. Вы говорили о профессиональных причинах. Знать, что происходит в Европе, важно, чтобы...

ЗАЧИТАЙТЕ– МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ– ОДИН ОТВЕТ В СТРОКЕ-

- Да..... 1
- Нет..... 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

- a) лучше подготовиться к коммерческой конкуренции в Европейском Союзе.
..... 1 2 9
- b) чтобы уметь приспособиться к предписаниям, решениям и политике Европейского Союза
..... 1 2 9
- c) чтобы воспользоваться грантами, финансированием Европейского Союза и т.п.
..... 1 2 9
- d) чтобы подготовиться к работе с фирмами и коллегами из стран – членов Европейского Союза.
..... 1 2 9

Q4. Как вы считаете, правительство Эстонии делает достаточно, чтобы информировать своих жителей о европейских организациях и их деятельности?

ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- Да..... 1
- Нет..... 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q5. Предоставлять информацию о проблемах Европейского Союза можно было бы на основе более тесного сотрудничества между Европейским Союзом и другими участниками, например, властями страны, в том числе на региональном и местном

уровнях, политическими партиями, неправительственными организациями. Считаете ли вы, что такое сотрудничество и распределение обязанностей будет...

- бесполезным..... 1
- полезным по ограниченному кругу вопросов..... 2
- полезным при любых обстоятельствах..... 3
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q6. Вы согласны или не согласны со следующими высказываниями относительно информации о проблемах Европейского Союза?

ЗАЧИТАЙТЕ - МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ– ОДИН ОТВЕТ В СТРОКЕ

- Да..... 1
- Нет..... 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

- a) Все граждане Европы должны иметь право на доступ к достоверной и полной информации
..... 1 2 9
- b) Информация должна быть широко распространённой, доступной на родном языке гражданина и удобопонятой
..... 1 2 9
- c) Гражданин должен иметь возможность слышать и сравнивать разные мнения и точки зрения по Европейским проблемам
..... 1 2 9
- d) Граждане и ассоциации их представителей должны иметь право и средства выразить свои взгляды и быть услышанными.
..... 1 2 9
- e) Формирование политики, принятие решений и управление должны быть прозрачными, открытыми и видимыми, насколько это возможно
..... 1 2 9

Q7. Как вы считаете, кто должен быть прежде всего ответственным за информирование граждан о том, что делает Европейский Союз и как это влияет на их повседневную жизнь?

ЗАЧИТАЙТЕ – МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- государственное правительство..... 1
- государственный парламент и политические партии . 2
- Европейский Парламент..... 3
- Европейская Комиссия..... 4
- неправительственные организации (НГО)..... 5
- средства массовой информации 6
- [другие}..... 7

- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q8. По Вашему мнению, чьей первичной ответственностью является принять во внимание пожелания граждан по европейским проблемам?

ЗАЧИТАЙТЕ– МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ- ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- государственное правительство..... 1
- государственный парламент и политические партии . 2
- Европейский Парламент..... 3
- Европейская Комиссия..... 4
- неправительственные организации (НГО)..... 5
- [другие]..... 6
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q9. Как Вы считаете, помогут ли перечисленные ниже инициативы улучшить информирование по делам Европейского Союза?

ЗАЧИТАЙТЕ– МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ– ОДИН ОТВЕТ В СТРОКЕ

- Помогут 1
- Не помогут 2
- [Это зависит от того, как это будет осуществлено] 3
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

а) Улучшить работу главной аудиовизуальной службы Европейского Союза, которая называется "Европа через спутник" (Europe by Satellite), чтобы обеспечивать каналы средств массовой информации от трёх главных учреждений Европейского Союза более качественным видео, звуком и изображением.

..... 1 2 3 9

б) Проводить обучение по работе с общественностью для тех, кто профессионально занимается проблемами Европейского Союза на региональном, государственном или европейском уровне.

..... 1 2 3 9

с) Учредить специальную организацию по наблюдению за общественным мнением в Европе, которая будет непрерывно собирать и анализировать результаты национальных опросов общественного мнения о Европейском Союзе и общих политических вопросах

..... 1 2 3 9

Q10. Как Вы считаете, сколько информации о Европейском Союзе, его политике и решениях предоставляют средства массовой информации Эстонии (телевидение, радио, пресса, Интернет)?

ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- Слишком много..... 1
- Слишком мало..... 2
- Примерно столько, сколько нужно..... 3
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q11. Говоря о качестве информации о Европейском Союзе, которую Вы получаете, согласны ли Вы со следующими высказываниями?

- согласен 1
- не согласен 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА] 9

- информация, которую я получаю о Европейском Союзе, понятная... 1 2 9
- информация, которую я получаю о Европейском Союзе, интересная 1 2 9
- информация, которую получаю о Европейском Союзе, полезная..... 1 2 9

Q12. Вы смотрите телеканалы из других европейских стран?

- Да..... 1
- Нет 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q13. Как часто Вы их смотрите?

- Каждый день 4
- Два-три раза в неделю..... 3
- раз в неделю 2
- Иногда 1
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q14. Если бы был специальный общественный телеканал Европейского Союза на Вашем родном языке, то Вы бы его смотрели?

ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- Да..... 1
- Нет 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q15. Какой Ваш основной источник информации в Интернете о Европейском Союзе?

- Интернет-страницы государственных учреждений своей страны 1
- частные информационные Интернет-страницы..... 2
- “Europa” – Интернет-страница Европейского Союза .. 3

- не интересуется, не пользуется Интернетом и т.д. 8
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q16. Какое из следующих высказываний ближе всего к Вашему мнению?

ЗАЧИТАЙТЕ – МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- Политики в Рийгигогу должны регулярно обсуждать вопросы, связанные с будущим Европейского Союза 1
- Политики в Рийгигогу должны заниматься делами своей страны и оставить дела Европейского Союза для решения в Европейском Союзе. 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА] 9

Q17. Как Вы считаете, дела Европейского Союза относятся к...

ЗАЧИТАЙТЕ – МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

- внутренней политике Вашей страны? 1
- внешней политике Вашей страны?..... 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА] 9

Q18. Какое из двух следующих высказываний ближе всего к Вашему мнению?

- Члены Европейской Комиссии должны постоянно жить и работать в Брюсселе, чтобы как следует выполнять свои задачи в Комиссии 1
- Члены Европейской Комиссии должны некоторое время жить и работать в своих странах, чтобы быть ближе к своим гражданам и лучше информировать их о Европейском Союзе..... 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q19a. Можете ли Вы привести пример какого-либо решения, принятого на уровне Европейского Союза и оказавшего непосредственное влияние на Вашу профессиональную деятельность?

- Да..... 1
- Нет 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

ЕСЛИ ВОПРОС 19a = 1

Q19b. Относительно того решения Европейского Союза, о котором Вы говорили: как Вы считаете, Вы получили о нём достаточную информацию, или нет?

- Да 1
- Нет 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

ЕСЛИ ВОПРОС 19b = 1

Q19c. Если да, то из какого источника, в основном, Вы получили эту информацию?

- Интернет-страницы 1
- аудиовизуальные средства массовой информации ... 2
- печатные средства массовой информации 3
- другие источники 4
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q20. Как вы думаете, учреждения Европейского Союза более открытые, доступные и отзывчивые, чем государственные организации Вашей страны?

- Да 1
- Нет 2
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

DEMOGRAPHICS

D1. Пол

(НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ)

- Мужчина..... 1
- Женщина 2

D2. Сколько Вам лет?

- [] [] ...лет
- [99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D3. Приходится ли Вам на Вашей работе заниматься проблемами Европейского Союза...?

- каждый день..... 1
- регулярно 2
- иногда 3
- почти никогда 4
- [НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА]..... 9

D4. Характеристики целевой группы

(НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ)

Руководитель предприятия	1
Редактор государственных средств массовой информации	2
Член Рийгикогу	3
Чиновник высокого уровня в государственном учреждении	4
Руководители профсоюза или профессиональной ассоциации	5

D5. За какую партию Вы голосовали на последних выборах в Рийгикогу?
COUNTRY SPECIFIC LIST

- Не голосовал/не принимал участия в выборах	97
- В то время не имел/не имела права голосовать.....	98
- НЕ ЗНАЕТ/ НЕТ ОТВЕТА.....	99

D6. Доля в пределах целевой группы

(НЕ СПРАШИВАТЬ, ОТМЕТЬТЕ ИЗ БАЗЫ ДАННЫХ)

- Первичный сектор (Сельское хозяйство, Лов рыбы, Горная промышленность; NACE A-C)
- Вторичный сектор (Производство, Строительство; NACE D-F)
- Третичный сектор (Торговля, Услуги, Транспортировка; NACE G-K)
- Электронные средства массовой информации и агентства новостей
- Печатные средства массовой информации и Интернет
- Рийгикогу
- федеральный парламент
- Центральные правительственные органы
- Независимые/децентрализованные правительственные органы
- Суды
- Муниципалитет
- Профсоюзы
- Профессиональные организации